GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

συμβάλλω | عانى

Exported: 12.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	συμβάλλω	عانى
Root / Stem	*n/a*	ʿ n y / 3
Part of Speech	gerund	verb
Expression	εἰς ἀρετὴν συμβάλλεσθαι	an yuʿānū l-faḍīlata
Annotation	–	muhtamman v. Ullmann NE II, 271 : muhimman Arberry, Akasoy / Fidora
Quotation	ἑκάστῳ δόξειεν ἂν προσήκειν τοῖς σφετέροις τέκνοις καὶ φίλοις εἰς ἀρετὴν συμβάλλεσθαι	fa-yanbaġī an yakūna kullu wāḥidin minhum [muhtamman] bi-awlādihī wa-aṣdiqāʾihī wa-an yuʿānū l-faḍīlata
Reference	Arist. Eth. Nic. X 9, 1180a32	575.8

Source

Aristotle, Isḥāq b. Ḥunayn, Eustathios – Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

Filecard

Arist.Eth-Nic.11444